



# Bảo Vệ Bản Thân & Cộng Đồng

## HÃY CHÍCH NGỪA

Dưới đây là câu trả lời cho 5 câu hỏi thường gặp nhất từ nhân viên làm việc tại các cơ sở chăm sóc dài hạn thuộc Phân Khu Y Tế Quận Fairfax (Fairfax Health District).

# 1

### Tại sao tôi nên chích ngừa nếu tôi vẫn sẽ bị mắc bệnh?

Mặc dù một số người vẫn có thể mắc COVID-19 và bệnh cúm sau khi chích ngừa, nhưng thuốc chích ngừa cúm và COVID-19 sẽ làm giảm nguy cơ mắc bệnh nặng, nhập viện và tử vong, đồng thời giảm nguy cơ lây lan sang người khác.

- Những người không cập nhật các mũi chích ngừa COVID-19 có nguy cơ phải nhập viện do COVID-19 cao gấp 2.5 lần so với những người cập nhật các mũi chích ngừa.
- Những người không chích ngừa cúm năm ngoài có nguy cơ phải nhập viện do cúm cao hơn 57% so với những người đã chích ngừa.

# 2

### Tôi đã mắc COVID-19. Tại sao tôi cần chích ngừa?

Việc bị nhiễm COVID-19 mang lại khả năng bảo vệ khỏi virus nhưng khả năng bảo vệ này sẽ giảm dần theo thời gian. Nếu lần gần đây nhất nhiễm COVID-19 đã cách đây 3 tháng, thì quý vị nên chích ngừa COVID-19 loại mới nhất hiện có. Những người chích ngừa sau khi nhiễm COVID-19:

- Ít có khả năng bị mắc lại COVID-19 và
- Ít có khả năng phải báo cáo nhiễm COVID kéo dài

# 3

### Thuốc chích ngừa cúm và COVID-19 có làm tôi bị bệnh không?

Các thuốc chích ngừa cúm và COVID-19 không chứa virus và không thể làm quý vị mắc những bệnh này. Việc gặp phải một số tác dụng phụ không đáng kể là điều bình thường và có thể bao gồm:

- Đau, đỏ hoặc sưng ở chỗ chích ngừa
- Đau đầu, ớn lạnh, sốt

Mọi tác dụng phụ thường có thể kiểm soát được bằng thuốc giảm đau không kê đơn. Nhiều nơi có sẵn lịch hẹn chích ngừa linh hoạt bao gồm cả lịch hẹn buổi tối và cuối tuần nếu quý vị lo ngại phải nghỉ làm.

Ở những người cao tuổi và những người có hệ miễn dịch yếu, nguy cơ mắc bệnh nặng, nhập viện và tử vong do COVID-19 và bệnh cúm cao hơn.

Họ trông cậy vào QUÝ VỊ để có thể được an toàn và khỏe mạnh!



# 4

## Tôi đã nhận vài mũi chích ngừa COVID-19. Tại sao tôi phải chích ngừa thêm một lần nữa?

Các loại virus gây ra COVID-19 và bệnh cúm biến đổi theo thời gian. Ngoài ra, **khả năng bảo vệ khỏi bệnh nặng** mà các thuốc chích ngừa cúm và COVID-19 mang lại sẽ giảm dần theo thời gian.

- Hãy giúp cơ thể tăng khả năng chống lại bệnh hô hấp bằng cách nhận các thuốc chích ngừa mới nhất hiện có.
- Thuốc chích ngừa cúm và COVID-19 được **bào chế để nhắm vào các chủng virus hiện đang lưu hành** này giúp tăng khả năng bảo vệ.

# 5

## Các thuốc chích ngừa Covid-19 và cúm có ảnh hưởng đến khả năng sinh sản không?

Không có bằng chứng nào cho thấy bất kỳ loại thuốc chích ngừa nào, bao gồm cả thuốc chích ngừa COVID-19 và cúm, gây ra các vấn đề về khả năng sinh sản ở phụ nữ hoặc nam giới. **Chích ngừa có thể giúp bảo vệ quý vị và con cái quý vị khỏi bị bệnh nặng** và được khuyến cáo cho những người đang mang thai hoặc dự định có thai.

- Những người đang mang thai có **hiều khả năng bị bệnh nặng do COVID-19 và cúm** hơn so với những người không mang thai.
- Những người mắc COVID-19 hoặc cúm khi mang thai có **nguy cơ cao bị các biến chứng** có thể ảnh hưởng đến quá trình mang thai và sự phát triển của thai nhi.

## Nguồn Lực Hỗ Trợ Về Thuốc Chích Ngừa

Các Câu Hỏi Thường Gặp Về COVID-19 của CDC:  
[www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html)

Các Câu Hỏi Thường Gặp Về Cúm của CDC:  
[www.cdc.gov/flu/season/faq-flu-season-2022-2023.htm](http://www.cdc.gov/flu/season/faq-flu-season-2022-2023.htm)

[fairfaxcounty.gov/health](http://fairfaxcounty.gov/health)



Để yêu cầu thông tin này ở định dạng khác, hãy liên lạc với Cơ Quan Y Tế Quận Fairfax theo số 703-246-2411, TTY 711.  
Một ấn phẩm của Quận Fairfax, Va. Tháng 10 năm 2023



## Thuốc chích ngừa COVID-19 an toàn và hiệu quả.

- Chích ngừa sẽ **an toàn hơn** so với bị nhiễm COVID-19.
- Hàng chục nghìn người tham gia đã được đánh giá trong các thử nghiệm lâm sàng về tính an toàn và hiệu quả của thuốc chích ngừa.
- Thuốc chích ngừa này đáp ứng các tiêu chuẩn an toàn nghiêm ngặt của Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm Hoa Kỳ (U.S. Food and Drug Administration, FDA).
- **Hàng trăm triệu** người ở Hoa Kỳ đã được chích ngừa an toàn.
- Đối với những người lo ngại về thuốc chích ngừa mRNA, thì **hiện đã có thuốc chích ngừa COVID-19 của Novavax** sử dụng công nghệ tương tự như trong các loại thuốc chích ngừa khác bao gồm cúm, ho gà và Viêm Gan B.

Tìm thuốc chích ngừa tại [vaccines.gov](http://vaccines.gov)



fairfaxcountyhealth



fairfaxhealth